



## ÍNDICE ANALÍTICO

- A Catalog of Maya Hieroglyphs* 105  
*A Commentary on the Dresde Codex...* 105  
*A Forest of Kings. The Untold Story of the Ancient Maya* 109  
Academia de Bellas Artes, México 185  
Academia Francesa 29, 30  
Academia Mexicana de la Historia 26  
Academia Real de Ciencias de París 197  
Acatlán, Puebla 104  
*According to Our Ancestors, Folk Texts from Guatemala and Honduras* 149  
*Acta Humboldtiana* 151  
Adams, Eleanor 90  
Adelhofer, O. 111  
África 14, 32, 33, 42, 43, 180  
africanos 46, 53, 54, 55, 64, 65  
Agnese, Battista 185, 189  
Aguilera, Carmen 112, 113, 203  
Ah Kahuil, “El de la abundancia de nuestro sustento” 220  
Ah Kulel Chi 250  
Ah tz'ib (escribano maya) 108, 159, 164  
Ahuitzotl 208  
Akademische Druck-und Verlag Anstalt 110, 111  
Alamán, Lucas 20  
Alaska 193  
Alcina Franch, José 101, 113  
Alejandro 52  
alemán, lengua 145, 146, 151, 152, 262  
Alemania 41, 58, 144  
Almazán, Pascual 110  
Altiplano Central 55  
Altos de Chiapas 151  
*Alturas sobre el nivel del mar o altitud de varios puntos del Imperio mexicano* 198  
Alva Ixtlilxóchitl, Fernando de 252  
Alvarado Tezozómoc, Fernando 234, 235, 251  
Alvarado, Pedro de 40  
Álvarez de Pineda, Alonso 187, 188  
Alzate, José Antonio de 179, 197  
Amazonas 48  
Amecameca, Estado de México 253  
América(s) 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 40, 41, 42, 43, 44, 48, 67, 154, 165, 243, 245, 255, 257  
Central 63, 179  
del Norte 195, 196  
del Sur 77, 244  
Latina 12, 41, 44, 45, 46, 59, 62, 64, 65  
Amerindia 258  
amerindios 54, 56, 57, 58  
Amsterdam, Holanda 195  
*An Epoch of Miracles. Oral Literature of the Yucatec Maya* 152  
Anáhuac 11, 148  
*Anales de Antropología* 142  
*Anales de Cuauhtitlán* 105, 222, 234  
*Anales de Tlatelolco* 145  
*Anales de Tula* 111  
*Anales de los cakchiqueles* 247  
*Anales del Instituto de Biología* 209  
Ancona, Leopoldo 209  
Andalucía 56  
Anders, Ferdinand 110, 111  
Anderson, Arthur 112  
Andina (zona) 13, 43, 57, 63, 244, 247, 248, 253, 255  
Anglería, Pedro Martir de 35, 36, 37, 39, 91, 180, 181  
Antequera, obispado 191  
Antigua Guatemala 67  
Antigua palabra 12, 148  
*Antigüedades de la Nueva España* 210  
*Antiquities of Mexico* 106, 219  
Antociew, Michel 202  
Antropofagia ritual 214  
Año Mundial de la Dignidad y los Derechos de los Pueblos Indígenas 42



- Apocalipsis 175  
*Apu Ollantay* 248  
*Apuntes de los sucesos de la nación mexicana* 252  
Aquiauhitzin de Ayapanco 247  
árabe(s) 55, 56  
Aranaz, Fernando 203  
araucano 253  
Archivo de Indias, Sevilla 187, 188, 190, 191, 192  
*Archivos de información sobre el idioma y la cultura de los nahua*s 146  
Archivo del general Gildardo Magaña 147  
Archivo General de la Nación, México 183, 193, 204  
Archivo General del Estado de Tlaxcala 185  
*Archivos Nahuas* 142  
argelinos 58  
Argentina 256  
Armellada, fray Cesáreo de, 244  
arqueoastronomía 95  
Arsandaux, Henry 77  
*Arte de la lengua mixteca* 104  
Ascensión, Antonio de la 192  
Asia 15, 32, 33, 35, 43, 180, 201  
asiáticos 53, 54  
Asociación Iberoamericana de Academias de la Historia 28  
Atitlán 250  
Atlántico, océano 58, 189  
*Atlas cartográfico histórico: México* 203  
*Atlas du Mexique* 198  
*Atlas géographique et physique des régions équinoxiales du Nouveau Continent* 197, 198  
*Atlas géographique et physique du Royaume de la Nouvelle-Espagne* 197  
*Atlas histórico de Tabasco* 201  
*Atlas Nacional de México* 200  
Aubin, José Alexis 255  
Ávila, Francisco de 247  
Ayala, Gabriel de 252  
Ayala, Guamán Poma de 248, 249  
aymaras 49, 249, 253  
Azcapotzalco, México 253  
aztecas 39, 49, 74, 245  
Bahamas 34, 39, 41  
Baja California, México 199  
Balderas, Lino 147  
Balsas, río 72, 75, 76, 81  
Bancroft, Hubert 22  
Barrera Vázquez, Alfredo 254  
Barroco 57  
Bassols Batalla, Ángel 203  
Bataillon, Marcel 39, 43  
Bauche, Philippe 197  
Bautista, Juan 251  
Becker, Philip 110  
Belice 246  
Benavente, Toribio de, fray, Motolinía 160, 210, 214  
Berdan, Frances 111, 114  
Beristáin, José Mariano 28  
Berlín, Enrique 108, 109  
Bernal, Igancio 25, 102  
Beutler, Gisela 146  
*Bibliografía de Hernán Cortés* 28  
*Bibliografía geográfica de México* 203  
Biblioteca  
    Ambrosiana, Milán 188  
    de la Real Academia de la Historia, España 191, 210  
    de la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística 185  
    Medicea-Laurenziana 188  
    Nacional de Antropología e Historia, México 110, 184  
    Nacional de Austria 182  
    Nacional de Francia 113, 138, 184, 185, 189  
    Nacional de México 185, 187  
    Pública, Turín 188  
    Vaticana 188  
Boabdil 42  
Boas, Franz 139, 141, 254  
Bolívar, Simón 64  
Bolivia 244, 246, 253, 255  
Bolonia 19  
Bonampak, Chiapas 265  
Boone, Elizabeth 113  
Bopp, Franz 139  
Borah, Woodrow 39  
Bosch Gimpera, Pedro 25  
Brasil 244, 261



- Brasseur de Bourbourg, Charles Étienne 255  
*Breaking the Maya Code* 109  
*Brevísima relación de la destrucción de las Indias* 39  
Briggs, Henry 196  
Brinton, Daniel G. 254  
Britania 52  
Bruce, Roberto 149, 150  
Buffon, George Lecrec, Conde de 19, 40  
Burland, C. 111  
Burns, Allan 152  
Bustamante, Carlos María de 19
- Caboto, Sebastián 189, 194  
Cadogan, León 244  
Cakchiquel(es) 247, 250, 253  
Calderón Quijano, José 201  
Caley, Earle R. 82  
Calibán 37  
California, 190, 192, 195, 196, 197, 202  
Alta 202  
Golfo de 188  
mexicana 62  
Península de 187, 189, 193, 196  
Calmécac 160, 164, 165, 167, 168, 170  
Campbell, Lyle 109  
Campeche 202  
Canadá 183, 193, 256  
*Cantares de Dzibilbalché* 247  
Caribe, mar 186, 202  
caribes 36, 37, 39  
Carlos V 40, 91, 186, 188  
Carmack, Robert 138  
Carochi, Horacio 170  
Carrasco, Pedro 112  
*Carta de México* 200  
cartagineses 55  
*Cartas de relación* 71, 91, 187  
*Carte du Mexique et des Pays Limitrophes situés au Nord et a L'Est* 198  
*Carte Générale du Royaume de la Nouvelle-Espagne* 198  
*Cartografía de la Nueva Galicia* 200  
*Cartografía del encuentro de dos mundos* 203  
*Cartografía histórica de la Nueva Galicia* 201  
*Cartografía histórica de las islas mexicanas* 202  
*Cartografía histórica de Tamaulipas* 202
- Cartografía histórica de Yucatán* 202  
*Cartografía mexicana. Tesoros de la nación, siglos XVI a XIX* 204  
*Cartografía y crónicas de la Antigua California* 201, 202  
Casa de Escritores en Lenguas Indígenas 256  
Casa de España 25  
Casa del Alfeñique, Puebla 185  
Casas, fray Bartolomé de las 22, 37, 38, 39, 40, 48, 50, 54, 58, 160  
Caso, Alfonso 25, 77, 102, 103, 104, 110, 191  
castellano (lengua) 46, 55, 57, 138, 140, 143, 145, 146, 152, 154, 183, 248, 249, 250, 251, 253, 261  
Castelló Yturbide, Teresa 209  
Castiglioni, Baltassare 188  
Castilla 188, 204  
Castillo, Cristóbal del 251  
Castillo, Domingo del 188  
Castillo Farreras, Víctor M. 113  
catalán (lengua) 55  
*Catálogo de la colección de códices* 184  
Cathay 35  
Celebración del Quinto Centenario del Descubrimiento de América 41  
celtas 55  
Centro de Estudios de Historia de México, CONDUMEX 113, 187  
Centroamérica 77  
Cercano Oriente 32  
César Augusto 38  
chabel (lengua) 138  
Chalchiuichuatl 229  
Chalchiuhlticue 224  
*Chamulas in the World of the Sun: Time and Space in a Maya Oral Tradition* 151  
Chan K'in 149, 150  
Chapala, lago 190  
Chapultepec 233  
Chi, Gaspar Antonio 250  
Chiapas, México 107, 138, 149, 151, 188, 266  
chibcha 253  
Chichén Itzá 88  
chichimecas 190  
Chicomécatl, Siete-Serpiente 211, 220, 229, 230, 231, 236, 237



- Chilam Balam* 155, 247  
*de Chumayel* 219, 220
- Chile 253
- Chilpancingo, Guerrero 74
- Chimalpain Cuauhlehuauitzin, Domingo Francisco de San Antón 51, 52, 105, 253
- China 32, 57
- chinantecos 184  
lengua 261
- chinos 59
- Ch'ol 149, 152
- Ch'ol Texts on the Supernatural* 149
- Chipu Occlo Isabel 249
- chontal de Tabasco 247, 253
- Christensen, Dieter 146
- Chrónica de la muy noble y leal ciudad de Tlaxcala* 252
- Cicerón 31
- Cieza de León, Pedro 248
- Cintéotl, Dios del Maíz 211, 220, 221, 224, 229, 230, 231, 235, 236, 237
- Cipactonal 236, 237
- Cipango 15, 35
- Ciudad de Dios* 32
- Clásico, periodo 107, 164
- Clavigero, Francisco Xavier 19, 20, 40, 179
- Cline, Howard 101, 204
- Clipperton, isla 202
- Coatlicue 264
- Codex  
*Colombino-Becker* 104  
*Tulane* 103, 104, 113  
*Vindobonensis Mexicanus I: A commentary* 103
- Códice(s) 96, 97, 99, 100, 101, 104, 105, 107, 108, 110, 112, 156, 159, 160, 161, 165, 166, 167, 168, 171, 173, 180, 181, 182, 184, 204, 210, 213, 218, 223, 224, 228, 246
- Altiplano Central 95
- Aubin* 112, 113
- Azoyú I* 113
- Azoyú II* 71, 89, 209
- Badiano* 112
- Becker I* 110
- Becker II* 103, 110
- Bodley* 102
- Borbónico* 111, 112, 210, 228
- Borgia* 111, 112, 167
- Chimalpopoca* 219, 227, 232, 233, 234
- Códices mexicanos* 101
- Códices Selecti* 110
- Colombino* 102, 110
- coloniales 32
- Cospi* 111, 113
- De Calkiní* 247
- de Huamantla* 113
- de Moctezuma* 111
- de Santa María Asunción* 185
- de Tecomaxtlahuaca* 103
- Dresde 95, 97, 105, 106, 107, 110
- Egerton 103, 110
- en Cruz* 112
- Féjervary-Mayer (Tonalámatl de los Pochtecas)* 111, 113, 224, 225
- Florentino 71, 83, 160, 164, 165, 167, 168, 170, 209, 212, 228, 230, 234, 235, 236, 246
- Gómez de Orozco 102, 104
- Grolier 107
- Ixtlilxóchitl* 111
- Madrid (o *Tro-Cortesiano*) 105, 106, 111, 175
- Magliabecchiano* 111, 113, 210, 228
- Matritense de la Academia* 69, 71, 225, 226, 246, 262
- Matritenses* 209, 214
- maya 95, 105, 111
- Mendoza (Mendocino)* 71, 89, 90, 114, 160, 164, 167, 168, 209
- mesoamericanos 104, 110
- mixtecos 32, 95, 102, 104, 110, 113, 140, 181, 191
- Nuttall 104, 111, 181, 182
- Osuna 112
- París 105, 106, 111
- Quinantzin* 185
- Sánchez Solís 104
- Selden 102, 103
- Techialoyan García Granados* 113
- Telleriano-Remense* 228
- Tlotzin* 71, 83, 111, 185
- Tro-Cortesiano (o Madrid)* 105, 111
- Tudela 112, 210, 228
- Tulane* 104
- Vaticano A 3738* 111, 219



- Vaticano B 3373 111  
*Veitia* 113  
*Vindobonense* 102, 103, 181, 182  
Xólotl 71, 83, 112, 181, 185  
Coe, Michael 107, 109  
Coe, Sophie 106  
Colección Latinoamericana de la Universidad de Texas, Austin 191  
Colegio de Jalisco 25  
Colegio de la Frontera Norte 25  
Colegio de México 25  
Colegio de Sonora 25  
Colima, México 10  
Colombia 53, 54, 77, 244, 253  
colombiano 49  
Colón, Cristóbal 14, 15, 29, 31, 34, 35, 36, 37, 39, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 55, 203  
Collingwood, Robin C. 32  
Comas, Juan 25  
*Combilal c'ulelal. Grund Formen Mesoamerikanischer...* 151  
*Comentario al Lienzo de Juctutácato* 80  
*Comentarios reales* 249  
Comisión Mexicana del Quinto Centenario 47  
Comisión para el Jubileo del Quinto Centenario de Cristóbal Colón 14  
Compostela, Nayarit 190  
Conquista (de México) 23, 48, 74, 75, 95, 102, 105, 154, 160, 169, 173, 175, 181, 183, 252, 253  
Consejo de Recursos Naturales no Renovables 74  
*Consideraciones sobre la literatura oral de los mayas modernos* 153  
Constantino 253  
Contarini, Gaspar 39  
Controversias V Centenario 11, 13-14, 30-31, 43  
Cook, Sherburne 39,  
Copán 108  
Corea 32  
Cortés Alonso, Vicenta 112  
Cortés, Hernán 20, 22, 23, 35, 39, 40, 71, 78, 81, 88, 91, 180, 181, 187, 189, 248, 252  
Costa Rica 77  
costarricense 49  
Coyolxauhqui 265  
Cristianismo 27, 42, 54, 169, 171  
cristianos 39, 184  
Cristo 39  
*Crónica mexicana* 234, 251  
Cruz, Lindoro 143  
Cruz, sor Juana Inés de la, 57, 253  
*Cuadernos americanos* 102  
Cuarto Centenario 30  
Cuauhtémoc 22, 23  
*Cuentos indígenas* 140  
Cuevas, Luis Gonzaga 20  
cuicateco(as) 184  
Culhuacán, México 253  
cultura, concepto 61, 62  
Cundébaro, Michoacán 80  
Cusi Yupanqui, Titu 249  
Dador de la vida 98  
*De la démocratie en Amérique* 40  
*De Porfirio Díaz a Zapata. Memoria Náhuatl de Milpa Alta* 143  
Décadas 196  
*Deciphering the Maya Writing* 108  
Deckert, Helmut 110  
Delisle, Joseph Nicolas 197  
Deméter (Ceres) 218  
*Der Ring aus Tlalocan...* 146  
Descubrimiento de América 30, 36, 43, 46  
Diálogo sobre la amistad 31  
Díaz, Agustín 199  
Díaz, Porfirio 23, 143  
Díaz Covarrubias, Juan 199  
Díaz del Castillo, Bernal 39, 71, 78, 180, 181, 248  
Dibble, Charles 112, 113  
*Diccionario de la Academia* 47  
Difrasismo 161-162  
*Dioses y hombres de Huarochirí* 247  
*Disertaciones sobre la historia de México* 20  
Distrito Federal 148  
Durán, Diego fray 160, 161, 168, 210, 228, 229, 231  
Durand-Forest, Jacqueline de 111  
Durango, México 148  
Durer, Alberto 39, 91, 186  
Easby, Dudley 82  
Ecatepec (San Cristóbal) 22, 57



- Ecuador 53, 76, 77, 255  
Edad Media 175  
Edad Moderna 40  
Educación prehispánica 171  
egipcios 52  
Egipto 27  
*El anillo de Tlalocan. Mitos, oraciones, cantos y cuentos de los nawas actuales del estado de Veracruz y Puebla* 146  
*El Cristo indígena, el rey nativo. El sustrato histórico de la mitología ritual de los mayas* 151  
El Dorado 48  
*El libro de Chan K'in* 150  
*El mendigo de San Ángel* 21  
*El Nacional* 142, 147  
*El primer nueva crónica y buen gobierno* 248  
El Salvador 53, 54, 148  
*El testamento de el Gallo pitagórico* 21  
*El Título de Yax y otros documentos quichés de Totonicapán, Guatemala* 138  
Encuentro de Dos Mundos 11, 47, 48  
*Ensayo histórico de las revoluciones de México desde 1808 hasta 1830* 19  
*Ensayo político sobre el reino de la Nueva España* 74  
*Ensayos* 40  
Ensenada de Todos Santos 192  
Equino, ganado 56  
Escritura 165  
  Alfabética (alfabeto) 243, 244, 246-247, 257, 263  
  maya 102, 106, 108, 128, 149, 155, 172, 243  
  mesoamericana 155  
  nahua 127  
Escuela de Estudios Hispanoamericanos de Sevilla 201  
Escuela Internacinal de Etnología 139  
Escuela Nacional de Antropología e Historia 153  
España 13, 15, 18, 21, 25, 27, 29, 30, 38, 41, 42, 44, 45, 47, 48, 49, 55, 57, 58, 64, 111, 154, 169, 188, 268  
español (lengua) 28, 47, 57, 65, 145, 150, 258, 262  
español(es) 46, 193  
*Essai politique sur le Royaume de la Nouvelle-Espagne* 197  
Estados Unidos 14, 18, 19, 20, 23, 25, 30, 41, 44, 58, 59, 64, 139, 183, 194, 195, 200, 244, 254, 256  
*Estudios de Cultura Maya* 151, 255  
*Estudios de Cultura Náhuatl* 142, 148, 255  
*Estudios de lingüística y filología nahuas* 140  
Europa 29, 30, 32, 33, 42, 44, 64, 139, 140, 180, 183, 189, 197, 254  
europeos 46, 54  
Facultad de Filosofía y Letras, UNAM 204  
Felipe II 201  
fenicios 55  
Fernández de Oviedo, Gonzalo 38, 248  
Fernández, Justino 25  
Florencia 188  
Florida 187, 195  
*Folk literature of Souht American Indians* 244  
Fondo de Cultura Económica 197  
Förstemann, Ernst 106  
*Four Lienzos of the Coixtlahuaca Valley* 104  
francés (lengua) 46, 47, 146, 258  
franceses 46, 197  
Francia 19, 20, 23, 29, 41, 48, 58, 146, 188, 268  
Franco, José Luis 74  
Franckfurt 196  
Freidel, David 109  
Frenk-Westheim, Mariana 145  
Fuente, Beatriz de la 223, 224  
Fuidel, David 109  
Furst, Jill Leslie 103  
Galarza, Joaquín 113, 146  
Galías 52  
gallego (lengua) 55  
Gamio, Manuel 23, 254  
Garay, Juan de 187  
García, Marcos 249  
García Cubas, Antonio 198, 199  
García de León, Porfirio 204  
García Icazbalceta, Joaquín 22, 28  
García Ramírez, Bernardo 199  
García Salinas, Heriberto 146  
Garibay, Ángel María 25, 161, 255, 263



- Gastaldi, Giacomo 194, 195  
Genovés, Santiago 25  
*Geografía* 31, 35, 194, 196  
*Geografía de las lenguas y carta etnográfica de México* 198  
*Geografía general de México* 203  
Gerbi, Antonello 31, 40  
Germania 52  
*Geschichte der Azteken...* 113  
Ginebra, Suiza 110  
gitanos 55  
Glass, John 113, 184  
Globalización 101, 156  
glotocronología 261  
godos 55  
Golfo de México 88, 181, 186, 195, 202  
González Avelar, Miguel 202  
González Casanova, Pablo 140, 141  
González, Felipe 48  
Gómez, Basilio 103  
Gómez, Francisco 250  
Gossen, Gary 151  
gótico 57  
*Gramática ch'ol* 149  
Granada 42  
Grecia 27, 268  
griego(s) 52, 55, 62, 263  
griego, lengua 262, 263  
Grimm hermanos 139  
Gruber, Nikolai 109  
Guadalajara, México 49, 190, 191  
Guanahani 39  
Guatemala 49, 149, 246, 250, 253, 255  
Gucumatz 222  
Guerra del Mixtón 190  
Guerrero, México 72, 75, 77, 79, 81, 87, 88, 89, 148, 185, 188, 236  
Guevara, Antonio 252  
Guillén, Edmundo 248  
Gutiérrez Solana, Nelly 104  
Guzmán Villanueva, Raquel 201  
*Hakluytus Posthumus or Purchas his Pilgrims* 196  
Hales, Donald 107  
Hamy, Ernest T. 255  
*Handbook of Middle American Indians* 101  
Hanke, Lewis 39  
hebreo 262  
Hegel, Guillermo Federico 33, 34, 44  
Hendrichs, Pedro 75, 81  
Hernández, Francisco 58, 210, 214, 219  
Hernández, Rosaura 113  
Hernández de León-Portilla, Ascension 142  
Hernández Xocoyotzin, Natalio 147  
Heródoto 32  
Herrera, Antonio de 196  
Hidalgo, México 77, 79, 148  
Hidalgo, Miguel 22  
Hinz, Eike 152  
Hispania 52  
*Hispaniae Novae sive Magnae Recens et Vera Descriptio* 195  
Hispanoamérica 25  
*Historia antigua y de la Conquista de México* 21  
*Historia de la dominación española en México* 21  
*Historia de la geografía de México* 198  
*Historia de la imprenta en Guadalajara* 28  
en Mérida 28  
en México 28  
en Oaxaca 28  
en Puebla de los Ángeles 28  
en Veracruz 28  
*Historia de la nación chichimeca* 252  
*Historia de la venida de los mexicanos* 251  
*Historia de las Indias* 189  
“Historia de los mexicanos por sus pinturas” 219  
*Historia de México* 21  
*Historia de México desde los primeros movimientos que prepararon su Independencia [...] hasta la época presente* 20  
*Historia de Tlaxcala* 252  
*Historia general de las cosas de la Nueva España* 19  
*Historia general de las Indias* 38  
*Historia natural de la Nueva España* 210  
*Historia quiché* 250  
*Historia Tolteca-chichimeca* 186  
*Historia verdadera de la Conquista de Nueva España* 71  
*Histoire du Mechique* 219  
holandeses 196  
Honduras 149, 246



- hopi(s) 244  
Horcasitas, Fernando 112, 143, 144  
Houston, Stephen 109  
Huasteca 195  
Huasteco(s) 85, 195  
Huehuetenango, Guatemala 152  
*Huehuetlahtolli* (antigua palabra) 148, 161, 163, 167, 168, 170, 171, 235, 237, 246, 258, 267  
Huémac 232, 233  
Huexotzinco, Puebla 231  
Hueyapan, Morelos 147  
*Huisci Tacu, estudios interpretativo de un libro mixteco antiguo, Codex Vindobonensis Mexicanus I* 103  
Huitzilopochtli 98, 234, 245, 265  
Humboldt, Alejandro de 40, 74, 179, 197, 198  
Ibach, Thomas 103  
Ibérica, península 55, 56, 63, 64, 65  
Iberoamérica 49, 50, 51, 53, 54, 56, 59, 62, 66, 67, 268  
Ibero(s) 55  
*Idea de la historia* 32  
*Ieroglificheskie Rukopis maiia* 106  
Iglesia Católica 13, 18, 41, 42  
*Iliada* 263  
Ilustración 31, 33  
*Imago mundi* 57, 194, 201, 203  
*In amatl Mexicatlahoani* 147  
Independencia (de México) 20, 23  
India 15, 32, 139, 261  
*Indiana III, Bei den Azteken, Mixteken und Tlapaneken der Sierra Madre del Sur, von Mexico* 140  
*Indiana II; Mythen in der Muttersprache der Pipil von Izalco in El Salvador* 145  
Indias (Occidentales) 34, 36  
Indostán 59, 263  
*Información de los tributos que los indios pagaban a Moctezuma* 90  
Inglaterra 44, 45, 58  
inglés(lengua) 46, 47, 143, 149, 150, 258, 262  
inglés(es) 46, 196  
*Inquisición en México* 28  
Instituto de Geografía, UNAM 200  
Geográfico Nacional de España 203  
Investigaciones Antropológicas, UNAM 24  
Investigaciones Estéticas, UNAM 24  
Investigaciones Filológicas, UNAM 24  
Investigaciones Históricas, UNAM 24, 25  
Nacional de Antropología e Historia 25  
Nacional de Estadística, Geografía e Informática, México 203  
Nacional Indigenista, México 145  
Tamaulipeco de Cultura 202  
*Invención de la Santa Cruz* 253  
*Investigaciones filosóficas sobre las Américas* 40  
Islas de Baja California 202  
de la Especiería 190  
del Coral y los Jardines 202  
Mariás 202  
Revillagigedo 202  
Israel 14, 15, 41  
Istmo de Tehuantepec, Oaxaca 140  
Italia 29, 30, 41, 58, 268  
italiano(as) 49  
Iturri, Francisco 40  
Ixmucané 223  
Izalco, El Salvador 145, 266  
Izmitquilpan, Hidalgo 57, 74  
Jansen, Maarten 103  
Japón 14, 15, 32, 41, 48  
japonés, lengua 262  
Jerusalén 16  
Jiménez, Luz 143  
Jiménez Fernández, Manuel 39  
Jiménez Moreno, Wigberto 112  
Juan Carlos, rey de España 48  
Juan Pablo II 112  
Juárez, Benito 22  
Judaísmo 27  
judíos 42, 43, 55  
Justeson, John 109  
Kajcoj, Guatemala 250  
Kan, dios maya del maíz 220  
k'anjobjal(lengua) 152  
kanjobal(es) 152  
Kant, Immanuel 33  
Kelley, David 108, 109



- Kerr, Justin 108  
King, Edward, Lord Kingsborough 106,  
254  
Kino, Eusebio Francisco 193  
Kirchhoff, Paul 25  
Knorosov, Yuri 105, 106, 107, 108, 109  
Köhler, Ulrich 151  
Kollek, Teddy 16  
Kroeber, Alfred 254  
Kutscher, Gerdt 113, 144  
kwakiutl 139
- La Enseñanza*, ciudad de México 57  
*La invención de América* 43  
*La disputa del Nuevo Mundo* 31  
*La famille otomí-pame du Mexique Central* 141  
*La Palabra y el Hombre* 142  
La Paz, Baja California 188  
*La población del valle de Teotihuacan* 24  
*La Rencontre de Deux Mondes* 48  
*La tempestad* 37  
La Valenciana, Guanajuato 57  
lacandón, lengua 150  
lacandon(es) 140, 149, 150  
Lafaye, Jacques 111  
Lamaquib, Guatemala 251  
Landa, Diego de 108, 160, 161, 164  
Langenscheidt, Adolfo 74, 79  
*Larousse* (diccionario) 47  
Larraínzar, Felipe 81  
*Las lenguas del Chiapas Colonial* 138  
latín 55, 57, 61, 187, 196, 250, 262  
*Latin American Indian Literatures* 142, 255  
Launey, Michel 146  
*Le manuscrit du Cacique* 110  
Lee, Thomas 107  
Lehmann, Walter 105, 113  
León, Nicolás 80  
León-Portilla, María Luisa 204  
León-Portilla, Miguel 112, 113, 140, 143  
Lévi-Strauss, Claude 47  
“Leyenda de los soles” 219, 232  
Leyenda Negra 29, 39  
Lienzo(s)  
    Antonio de León 104  
    de Chiepatlán 113  
    de Jucutácatl 71, 80  
    de Totomixtlahuaca 113
- de Tuxpan* 113  
*Mixteco III* 103  
Ligorred, Francisco de Asís 153, 154  
Lima, Perú 51  
*Los cuentos de doña Luz Jiménez* 144  
López, Luis 140  
López Ávila, Carlos 146  
López de Gómara, Francisco 38, 77, 189  
Lockhart, James 112  
Londres 196  
Lorenzana, Francisco de 197  
Los códices mayas 107  
Los Danzantes 99  
*Los lacandones: cosmovisión maya* 150  
*Los manifiestos en náhuatl de Emiliano Zapata* 147  
*Los mexicanos pintados por sí mismos* 21  
Losada, Ángel 39  
Lounsbury, Floyd 109  
lusitano 55
- Magallanes, Fernando 196  
Maggioli, Visconte 188  
Mahoma 42  
maíz 209-214, 217-238, 262, 265, 266, 267  
mal francés (morbo gálico) 30  
*Malacatepech Momoxco. Historia legendaria de Milpa Alta* 146  
Manco II 249  
Maní, Yucatán 250  
*Manuscrito de Tovar* 111  
*Mapa de*  
    *Cholula* 184  
    *Coatlinchan* 184  
    *Contlantzinco* 184  
    *Cuauhquechollan* 184  
    *México-Tenochtitlan y sus contornos hacia 1550* 113  
    *Otumba* 184  
    *Popotla* 184  
    *Teozacualco* 102  
    *Xochitepec* 103  
*Mapas de Cuauhtinchan* 184, 186  
*Mapas y planos antiguos de Colima y del occidente de México* 200  
Mapoteca Orozco y Berra 185  
mapuches 49  
Mar del Sur 188  
María Sabina 267



- Marquina, Ignacio 25  
marroquines 58  
Martínez, Enrico 192  
Martínez, José Luis 23  
Martínez de la Marcha, Hernán 190, 201  
Martínez del Río, Pablo 25  
Martínez Marín, Carlos 140  
Martínez Ramos, Serapio 103  
*Materiales para una cartografía mexicana* 198  
Mathews, Peter 109  
*Matrícula de tributos* 71, 89, 111, 113, 209  
*Matrícula de tributos de Huejotzinco* 111  
Maximiliano de Habsburgo 21  
Mayas 34, 46, 49, 107, 108, 138, 139, 140, 149, 151, 154, 155, 160, 161, 164, 172, 175, 202, 210, 220, 221, 222, 223, 246, 247, 249, 258  
en el periodo Clásico 32  
escritura 102, 105, 108, 148, 155, 172, 243  
lengua 141, 153, 162, 220, 250, 261, 262, 264, 266  
*Maya Glyphs: the Verbs* 109  
*Maya Hieroglyphic Codices* 107  
Maya kanjobales 152  
Maya lacandón 150  
Maya quiché 95, 246, 257  
Maya yucateco 95, 149, 152, 153, 154, 161, 247, 250, 253  
mayenses, grupos 149  
mayenses, lenguas, textos 55, 101, 108, 148, 149, 151, 153, 154, 155, 219, 247  
Maza, Francisco de la 25  
Mazateco(as) 267  
Medina, José Toribio 28  
Medina, Pedro de 189  
Mediterráneo 27, 32, 65  
Melgarejo Vivanco, José Luis 113  
*Memoria para el plano de la ciudad de México* 198  
*Memoria para la carta hidrográfica de México* 198  
*Memorial de Solalá* 247  
*Memorial para el licenciado y gobernador Lope García de Castro* 249  
Mendocino, cabo 192  
Mendoza, Antonio de 160  
Mendoza Vargas, Héctor 204  
Menéndez Pidal, Ramón 39  
Menjivar Rieken, Gloria 145  
Mercator, Gerardo 177, 178  
Mesoamérica 12, 13, 15, 34, 44, 63, 69, 70, 72, 73, 75, 76, 77, 82, 87, 88, 90, 95, 141, 145, 156, 160, 183, 217, 218, 227, 232, 235, 238, 244, 245, 265, 266, 267  
Mesopotamia 32  
mestizaje 11-12, 51-59  
gastronómico 56  
en la literatura 57  
mexica(s) 39, 46, 214, 233, 234, 245, 251, 252, 262, 265  
mexicano(s) 140, 144  
mexicano(s) 49, 193, 207, 215  
México 11, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 37, 51, 53, 54, 57, 58, 63, 69, 79, 90, 99, 100, 101, 104, 110, 112, 139, 141, 143, 148, 172, 178, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 189, 190, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 199, 203, 204, 246, 253, 255, 256, 261, 267  
Antiguo 69, 72, 73, 75, 76, 82, 83, 85, 90  
ciudad 16, 112, 184, 185, 188, 189, 208, 253  
Estado de 113  
independiente 92  
indígena 91  
*México a través de los siglos* 22, 23  
México y sus revoluciones 19  
moderno y contemporáneo 21, 69  
norte 244  
Occidente de 201  
obispado 191  
prehispánico 19, 80, 159, 172, 180, 204  
región central 160, 164, 175  
sureste 246  
Virreinato 197  
México-Tenochtitlan 90, 97, 181, 187, 231, 233, 251  
Michoacán, México 77, 87, 88, 148, 190, 191, 253  
Mictlán 166  
Mictlantecuhtli 253  
Miller, Jeffrey 109  
Milpa Alta, Distrito Federal 139, 140, 143, 146  
Mirafuentes, José Luis 200  
Miranda, José 25  
Mississippi 195



- Misstrauen führt zum Tod...* 152  
*Mitos y cuentos de la Sierra Madre Occidental* 145  
*Mitos y leyendas de los pipiles de Izalco* 145  
Mixcoatecuhtli 252  
Mixteca (región) 88, 160, 161, 181  
mixtecos(as) 46, 102, 103, 110, 184, 246, 267  
    glifos 105  
    lengua 253, 264  
Molina, Alonso de, 73  
Molina, Arcadio 140  
Molina, Cristóbal de 247  
Mondloch, James 138  
Mönnich, Annelise 146  
Montaigne, Michel de 40  
Monte Albán 32, 88, 99, 245, 265  
Montesinos, fray Antón de 37, 48, 50, 58  
Mora, José María Luis 19  
Morales, Jesús 152  
Morales, Luis de 37  
Morelos, José María 22  
Morelos, México 148  
Moro, Tomás 37, 50  
Motecuhzoma (Moctezuma) Ilhuicamina 231, 234, 235  
Motecuhzoma (Moctezuma) Xocoyotzin 91, 208, 251  
Moxó, Benito María de 40  
Müller, Max 139  
Muñoz Camargo, Diego 252  
Museo Británico 182  
Museo Michoacano 185  
Museo Nacional de Antropología, México 107  
Museo Nacional de Historia, México (Chapultepec) 184, 185  
Museo Naval, Madrid 188  
Museo Regional, Guadalajara 185  
Museo Regional de Oaxaca 88  
Museo Veracruzano de Antropología 185  
Museum für Völkerkunde, Viena 110  
*Música indígena otomí* 141  
musulmanes 42, 43  
  
*Nahua Texte aus San Pedro Jicora in Durango* 140, 144  
nahua(s) 34, 46, 51, 140, 161, 164, 170, 184, 220, 223, 246, 251, 258, 267  
de Pochutla, Oaxaca 139  
de Zongolica, Veracruz 146,  
nahua-pipil 145  
Náhuatl 19, 57, 78, 80, 95, 101, 112, 113, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 160, 161, 162, 163, 164, 169, 183, 207, 210, 219, 220, 221, 225, 226, 230, 247, 248, 250, 251, 252, 253, 255, 256, 261, 262, 264, 266  
Najá, Chiapas 150  
nanáhuatl 227  
nao de Manila 57  
*Narrativa náhuatl contemporánea* 147  
Naucalpan (San Bartolo), Estado de México 22, 57  
navajo(s) 244  
Navas, Francisco de las 160, 252  
*Navigationi e viaggi* 189  
Necaxa, Puebla 143  
Nezahualcóyotl 246, 251, 252, 268  
Nezahualpilli 247  
Nicaragua 52  
Niza de Santa María, Tadeo de 252  
Noguera, Eduardo 25  
Noguez, Francisco Javier 112, 113  
*Notes upon the Ethnography of Southern Mexico. Expedition of 1901* 140  
*Nouvelle Carte du Mexique* 198  
Novotny, Karl A. 103, 110, 111  
*Nuestra Palabra* 142, 147  
Nuestro Padre, Nuestra Madre 56, 210, 211, 221, 265  
Nueva España 52, 92, 160, 170, 189, 190, 191, 192, 193, 195  
Nueva Galicia 190, 195, 201  
Nueva Palabra (*Yancuic Tlahtolli*) 12, 141, 147, 148, 155, 255, 256, 258  
Nuevo Mundo 11, 12, 13, 14, 19, 20, 25, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 46, 47, 49, 50, 55, 59, 65, 184, 186, 189, 194, 195, 196, 243, 253  
Nuremberg 187  
  
O'Gorman, Edmundo 25, 43, 44, 45  
Oaxaca, México 32, 55, 77, 79, 87, 88, 89, 90, 99, 139, 185, 188, 189, 253  
Occidente 47  
Oceanía 33  
*Odisea* 263  
olmeca(s) 99



- Olmos, Andrés de 160, 170  
Ometéotl 220, 231  
*On O T'ian, Antigua Palabra. Narrativa indígena chol* 152  
ópatas 54  
oralidad 138, 140, 141, 142, 144, 145, 147, 150, 151, 153, 155, 156, 244, 246, 247, 254, 255, 257, 263  
Orbe Novo (véase Nuevo Mundo) 36  
Orejel, Jorge 109  
Orendáin, Leopoldo 200  
Organización de Estados Americanos 48  
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura 48  
Orozco y Berra, Manuel 21, 22, 81, 82, 180, 192, 198, 203  
Orozco, Gilberto 141  
Orozco, José Clemente 24  
Ortega y Medina, Juan 25, 74  
Ortelio, Abraham 177, 195, 196  
otomí-ñahñú 141, 184, 253, 262  
*Oxford* (diccionario) 47  
  
Pacífico, océano 15, 77, 87, 188, 189, 190, 192, 193, 194, 195, 202  
Palenque 108, 223, 224  
Palma, Ricardo 30  
Palos (puerto) 42  
Panamá 77  
Pánuco, Veracruz 195  
papa (patatas) 56  
pájago(s) 244  
Parada Fortún, Armida 145  
Paraguay 53, 54  
París 197  
Parmenter, Ross 103, 113  
Pascual Soto, Arturo 104  
Paso y Troncoso, Francisco del 22, 71, 111, 254  
Patagonia 62  
Pátzcuaro, Michoacán 83  
Pauw, Cornelius de 19, 40, 45  
Paz, Octavio 15  
Pech, Nakuk 250  
pemones 244  
Peñaflor, Antonio 254  
Perú 37, 53, 58, 74, 77, 244, 246, 248, 249, 253, 255  
  
Phoneticism in Mayan Hieroglyphic Writing 109  
*Picture Writing from Ancient Southern Mexico: Mixtec Place Signs and Maps* 102, 113  
Piedra del Sol 265  
“Piedra del Sol” (poema) 16  
Piltzintecuhltli 221  
Pimentel Ixtlixochitl, familia 252  
Piña Luján, Ignacio 209  
pipil(es) 266  
Pizarro, Francisco 40, 196  
Plácido, Francisco 253  
Plancius, Petrus 195  
*Plano sobre papel de maguey* 184  
Pléyades 97  
*pochteca(s)* 209, 235  
Polonia 41, 48  
Polotitlán de la Ilustración 57  
*Popol Vuh* 107, 151, 155, 219, 220, 222, 223, 226, 230, 246, 247, 250, 257, 265  
Popolná, Yucatán 154  
Portugal 44, 49, 64, 188  
portugués (lengua) 65, 258  
portugués(es) 46, 49  
*Porvenir de México. Juicio sobre su estado político en 1821 y 1851* 20  
Posclásico 82  
Preclásico 75, 95  
*Preliminary Decipherments of Maya Glyphs* 105  
Prem, Hans 111  
Premio Jerusalén 15, 16  
Prescott, William 22  
*Presencia de la comida prehispánica* 209  
Preuss, Konrad Theodor 140, 141, 144, 255  
Primera Mesa Redonda de Palenque 109  
Proskuriakoff, Tatiana 106, 108, 109  
Ptolomeo, Claudio 31, 35, 194  
Puebla, México 89, 110, 146, 148  
Puente grande de Tololotlán 57  
Purchas, Samuel 196  
purépecha(s) 184, 253, 267  
  
quechua(s) 46, 49, 258  
quechua (lengua) 247, 249  
Querétaro, México 72, 76, 79, 87  
Quetzalcóatl 88, 97, 172, 211, 225, 227, 262, 265



- quiché (lengua y textos) 138, 247, 253  
quichés (pueblo) 34, 46, 138, 151, 219, 247, 250  
Quinto Centenario 13, 14, 30, 41, 43, 47, 48, 50  
Quiroga, Vasco de 37, 49, 50, 58, 81, 83  
*Rabinal Achí* 247  
Ramírez, José Fernando 22, 254  
Ramírez, Santiago 79  
Ramírez Castañeda, Isabel 139  
Ramos, María Enriqueta 150  
Ramusio, Giovanni Batista 189  
Recinos, Adrián 254  
Reforma 22  
Reifler Bricker, Victoria 151  
*Relación de algunas costumbres de los indios de Yucatán* 250  
*Relación de las cosas de Yucatán* 108  
*Relaciones geográficas del siglo xvi* 71, 73, 90, 91, 193  
    *De Tepeuila, Oaxaca* 79  
Renacimiento 203  
Retalhuleuh, Guatemala 250  
*Revista Mexicana de Estudios Antropológicos* 142  
*Revista Musical Mexicana* 141  
Revolución Francesa 18  
Revolución Mexicana 23, 143  
Reyes, Antonio de los 104  
Reyes García, Luis 145, 146  
Reyes Vayssade, Martín 202  
*Reyes y reinos de la Mixteca* 102  
Reynoso, Salvador 200  
Ribeiro, Diego 188, 189  
Río de la Plata, Argentina 51  
Ríos, Pedro de los 160  
Riva Palacio, Vicente 22, 23, 199  
Rivera, Diego 24  
Rivet, Paul 77  
Robertson, Donald 103  
Robiscek, Francis 107  
Robles, Carlos 150  
Rodríguez Cabrillo, Juan 192  
*Rollo Selden* 104  
Roma 27  
romances, lenguas 262  
romanos 52  
Ruiz de Alarcón, Hernando 235, 236, 237  
Ruiz Naufal, Víctor M. 202  
Ruscelli, Girolamo 194, 196  
Rusia 41, 48  
Ruz, Mario Humberto 138  
Sahagún, fray Bernardino de 19, 22, 50, 58, 69, 85, 139, 160, 162, 164, 168, 170, 171, 209, 210, 225, 228, 230, 246  
    *Informantes de* 71, 73, 78, 81, 82, 83, 84, 85  
Salas, Manuel de 40  
Salcamaygua, Yamqui 249  
Salinas, Carlos 112  
San Agustín 32  
San Diego, California 192  
San Francisco, California 179  
San Juan Mixtepec, Juxtlahuaca, Oaxaca 103  
San Juan Moyotla, México 251  
San Lucas, cabo 192  
San Luis Potosí, México 148  
San Pedro Jícora, Durango 140, 143  
sánscrito 263  
Santa Clara, Querétaro 57  
Santa Cruz de Tlatelolco 58  
Santa Cruz del Quiché 250  
Santa Cruz Mixtepec, Juxtlahuaca, Oaxaca 103  
Santa Cruz Pachacuti, Juan de 249  
Santa Prisca, Taxco 57  
Santa Cruz, Melchor Alfaro 201  
Santafé de Bogotá, Colombia 51  
Santo Domingo, Oaxaca 57  
Santo Domingo, Rep. Dominicana 37, 47, 58  
Santo Tomás, fray Domingo de 37, 58  
Santos y Salazar, Manuel de los 252, 253  
Saussure, Ferdinand de 110  
Saussure, Henri 110  
Schele, Linda 109  
Scholes, France 90  
Schultze Jena, Leonhard 140, 145, 255  
Scott, Ruby 149  
*Select Chapters from "The Writing of the Maya Indians"* 106  
Seler, Eduard 22, 112, 139, 255,  
*Séptima relación* 51  
Sepúlveda, Juan Ginés de 38  
Serrano y Sanz, Manuel 22



- Serrera, Ramón María 201  
Servet, Miguel 35  
Sevilla 188  
Shaden, Egon 244  
Shakespeare, William 37  
Shaw, Mary 149  
shoshone(s) 244  
sífilis 30  
Sigüenza y Góngora, Carlos de 192  
Silva Galeana, Librado 147  
Simeón, Rémi 22, 255  
Simonau, Karen 244  
Siqueiros, David Alfaro 24  
siux 244  
Smith, Mary Elizabeth 102, 104, 113  
Smithsonian Institution, Washington D.C. 244  
Soberón Mora, Arturo 200  
Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística 198  
Solay Levy, Esther 16  
Somolinos d'Ardois, Germán 112  
Sonora 54  
Soto, Domingo de 58  
Soustelle, Jacques 141, 165  
Soyatal, Querétaro 74, 75, 82  
*Speculum orbis terrarum* 178, 180, 183, 186, 188, 191, 192, 198, 199, 204  
Starr, Frederick 140, 141  
Stuart, David 109  
Suárez, Francisco 58  
subsaharianos 58  
Sudamérica 76, 77, 88  
*Summa de cosmografía* 189  
Swadesh, Mauricio 25  
  
Tabasco, México 201  
tahíno-arahuacos 36  
Tamayo, Jorge L. 203  
Tamoanchan 220, 227  
Tampico, Tamaulipas 195, 202  
tarasco(s) 80  
Tatton, M. 196  
Taube, Karl 109  
Taviani, Paolo Emilio 36  
Taxco de Ruiz de Alarcón 57, 74, 77  
Tecamachalco, Puebla 57  
Tecuanitzin Chichimecatl Tecuhtli 252  
*Telpuchcalli* 160, 164, 165  
  
Templo de las Inscripciones 223  
Templo Mayor de Tenochtitlan 231, 265, 268  
Tenamastle, Francisco 190  
Tenochtitlan 89, 214  
*Teogonia e historia de los mexicanos* 221  
Teotihuacan 24, 140, 225  
tepehuan(es) 244  
Tepeu 222  
Tepic, Nayarit 190  
*Tepuztlahcuilolli, Impresos Nahuas* 143  
Tercer Centenario 29  
Tercer Mundo 58  
Tetela del Río, Guerrero 80  
*Textos y dibujos lacandones de Najá* 150  
Tezoco, Estado de México 185, 252  
*The Cloud People...* 103  
*The Lords of the Underworld* 107  
*The Maya Book of the Dead. The Ceramic Codex* 107  
*The Maya Scribe and his Word* 107  
*The Maya Vase Book...* 108  
*The New Scholar* 142  
*Theatrum Orbis Terrarum* 195  
Thompson, Eric 105, 108, 220, 238  
Ticul, Yucatán 154  
Tierra de Fuego 62  
Tierra de Mangi 35  
Tikal 108  
*Tira de Tepexpan* 112  
Tlacaélel 231  
*Tlacotenco Tonantzin Santa Ana* 146  
Tláloc 224, 233  
Tlalocan 211, 212, 220, 221  
*Tlalocan* (revista) 142, 143, 147, 151, 255  
tlapanecos 140  
Tlatelolco 170  
Tlaxcala, México 147, 148, 191, 231, 252  
Tlazopilli 221, 237  
Tloque Nahuaque, Dueño del cerca y del junto 163, 168  
Tocqueville, Alexis de 40  
tolteca(s) 69, 85, 172, 204, 227, 232, 233, 262  
*Toltecáyotl* 172, 262  
*Tonacatépetl* 227  
*Tonalámatl de Aubin* 112  
*Tonalámatl de los pochtecas* 113, 175  
*tonalpo hualli* 168



- Tonatzintla 57  
Topele, Miguel Ángel 147  
toponimia 22, 35, 57, 179, 181  
Torre de David 15  
Torres, Juan de 250  
Toussaint, Manuel 25  
Tozcuecuex 233  
Tozquehuatzin, Baltazar 253  
Tozzer, Alfred 140  
tradición oral (véase oralidad)  
*Tragedia del fin de Atahualpa* 248  
*Tratado de supersticiones y costumbres gentílicas* 236  
Triptolemo 218  
Trogó Pompeyo 38  
Troike, Nancy 104  
Tronsoe, Noruega 42  
Tudela de la Orden, José 112  
Tula 232, 233  
Tula Xicocotitlan 204  
tupí-guaraní 244, 253  
turcos 58  
Tuxpan, Veracruz 195  
Tuxtepec, Oaxaca 90  
tzeltal(es) 266  
tzeltal (lengua) 138  
tzotzil (lengua) 138, 151  
textos 151
- Uejkauitl nauaueuetlajtoli. Cuentos nahuas.*  
Tradición oral indígena 147
- Ulloa, Francisco de 192  
UNESCO 63, 256  
Universidad  
Complutense 27  
de Baja California 25  
de Colima 25  
de Guadalajara 25, 201  
de Harvard 151  
de las Américas, Cholula 185  
de Londres 104  
de Michoacán 25  
de Puebla 25  
de Sonora 25  
de Tamaulipas 25  
de Veracruz 25, 185  
de Yucatán 25  
Nacional Autónoma de México 24, 255
- Unión Soviética 41  
*Upanishadas* 263  
Utatlán, Guerrero 80  
*Utopía* 37
- VI Congreso Mundial de Pueblos Indígenas 41  
Valcárcel, Luis 254  
Valdivia 40  
valenciano (lengua) 55  
vasco (lengua) 57  
vasco(s) 55  
Vedas 263  
Vega, Constanza 113  
Vega, Inca Garcilaso de la 57, 249  
Venecia, Italia 187, 194  
Venezuela 244  
venus 96, 97, 107  
Veracruz, México 146, 147, 148, 185  
Veracruz, Alonso de la 58  
Verapaz 49  
Verrazano, Jerónimo de 188  
*Versión inca de la Conquista* 248  
Vespucio, Américo 34, 35, 43, 44  
Viejo Mundo 33, 45, 47, 69, 91, 100, 180  
Vilcabamba, Perú 249  
Villacorta, Antonio 254  
Villacorta, Carlos 254  
Vinak Ekoamak, Juan de Torres 250  
*Visión de los vencidos* 247, 248  
Vitoria, Francisco de 58  
Vizcaíno, Sebastián 192, 196  
*Vocabulario en lengua castellana...* 73  
Vuillemin, A. 198
- Waldseemüller, Martín 35, 43, 44  
Warkentin, Viola 149  
*Webster* (diccionario) 47  
Weitlaner de Johnson, Irmgard 74  
Weitlaner, Roberto 141  
Whittaker, Anabelle 149  
Wilbert, Johannes 244  
Wright, Benjamin 196
- Xibalbá 107  
Xilonen, Diosa de la mazorca verde 211, 212, 229, 235  
Xipe Tótec 85, 211, 225, 229  
Xiuhcuhtli 224



- Xiuhtlami, Cristóbal del Rosario 253  
Xochimilco, México 186  
Xochipilli 221  
Xochiquétzal 221  
  
Yañez, Agustín 140  
yaqui(s) 244  
Yaxchilán 108  
Yucatán, México 88, 140, 187, 188, 191,  
194, 195, 201, 202, 261  
  
Zamacois, Niceto de 21  
Zantwijk, Rudolf Van 111  
  
Zapata, Emiliano 143, 147  
Zapata, Juan Ventura 252  
Zapotecos (as) 34, 140, 184  
    lengua 141, 253, 264  
    oralidad 141, 142  
Zavala, Lorenzo de 19  
Zavala, Silvio 26  
Zertuche, Fernando 202  
Ziehm, Elsa 140, 144  
Zimmermann, Günter 112  
Zongolica, Veracruz 145, 147  
Zumárraga, fray Juan de 22  
Zumpango del Río 57